

12 157

Reform des Steuerwesens. Volksbegehren
Réforme fiscale. Initiative populaire

Siehe Seite 460 hiervor — Voir page 460 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 20. Juni 1975

Décision du Conseil national du 20 juin 1975

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Beschlusstwurfs 32 Stimmen
 Dagegen 1 Stimme

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

Siehe Seite 447 hiervor — Voir page 447 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 20. Juni 1975

Décision du Conseil national du 20 juin 1975

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Beschlusstwurfs 32 Stimmen
 (Einstimmigkeit)

IV

Bundesbeschluss über die Erneuerung von Wohnungen
Arrêté fédéral concernant la rénovation de logements

Siehe Seite 447 hiervor — Voir page 447 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 20. Juni 1975

Décision du Conseil national du 20 juin 1975

75.031

Ausgabenbremse. Ausführungsvorschriften
Frein aux dépenses. Prescriptions d'exécution

Siehe Seite 373 hiervor — Voir page 373 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 20. Juni 1975

Décision du Conseil national du 20 juin 1975

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Beschlusstwurfs 30 Stimmen
 (Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

Amstad: Nur eine kurze Bemerkung in bezug auf die Redaktionskommission. Gestern habe ich Ihnen zugesichert, dass Sie sich in Zukunft über die Redaktionskommission weniger aufregen werden, weil eine Prüfungskommission eingesetzt wurde – d. h. die Kanzlei hat sie eingesetzt –, welche die Gesetze vor deren Unterbreitung ans Parlament prüft.

Hier habe ich lediglich die Erklärung abzugeben, dass wir insofern eine Änderung vorgenommen haben, als aus dem bereinigten Text nun ersichtlich ist, dass das Wohnbaugesetz nicht geändert wird, sondern dass während einer beschränkten Zeit zusätzlich die im Beschluss enthaltenen Bestimmungen gelten.

Präsident: Wir nehmen davon Kenntnis.

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Beschlusstwurfs 33 Stimmen
 (Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

75.040

Beschäftigungseinbrüche. Massnahmen
Mesures visant à combattre le fléchissement
de l'emploi

II

Bundesbeschluss über die Exportrisikogarantie
Arrêté fédéral sur la garantie contre le risque à l'exportation

Siehe Seite 447 hiervor — Voir page 447 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 20. Juni 1975

Décision du Conseil national du 20 juin 1975

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Beschlusstwurfs 34 Stimmen
 (Einstimmigkeit)

11 388

Bundesverfassung.
Revision der Wasserwirtschaftsartikel
Constitution fédérale.
Revision dans le domaine de l'économie
hydraulique

Siehe Seite 403 hiervor — Voir page 403 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 20. Juni 1975

Décision du Conseil national du 20 juin 1975

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Beschlusstwurfs 33 Stimmen
 (Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

III

Bundesbeschluss über Massnahmen auf dem Gebiet der
Arbeitslosenversicherung und des Arbeitsmarktes zur Be-
kämpfung von Beschäftigungs- und Einkommenseinbrü-
chen

Arrêté fédéral instituant dans le domaine de l'assurance-
chômage et du marché du travail des mesures propres à
combattre le fléchissement de l'emploi et des revenus

Reform des Steuerwesens. Volksbegehren

Réforme fiscale. Initiative populaire

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1975
Année	
Anno	
Band	III
Volume	
Volume	
Session	Sommersession
Session	Session d'été
Sessione	Sessione estiva
Rat	Ständerat
Conseil	Conseil des Etats
Consiglio	Consiglio degli Stati
Sitzung	13
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	12157
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	20.06.1975 - 08:00
Date	
Data	
Seite	473-473
Page	
Pagina	
Ref. No	20 004 108